

Nimewo 20

## D E K R È E G Z E K I T I F

### **DEKLARASYON YON KATASTWÒF NAN ETA NEW YORK**

**LÈ NOU KONSIDERE**, Òganizasyon Sante Mondyal la te deklare virus varyòl senj lan se yon ijans sante piblik ki konsène tout kominate entènasyonal la nan 23 jiyè 2022;

**LÈ NOU KONSIDERE**, akòz pwopagasyon kontinyèl virus varyòl senj lan ak gwo risk ke virus sa a poze pou sante moun, Komisè Sante Eta New York la te deklare virus varyòl senj lan yon menas iminan pou sante piblik nan 28 jiyè 2022;

**LÈ NOU KONSIDERE**, New York ap fè eksperyans kounye a youn nan pi gwo to transmisyon nan peyi a, kote yo rapòte 1383 ka nan Eta New York nan 29 jiyè 2022;

**LÈ NOU KONSIDERE**, depatman sante lokal yo ap reyaji aktivman a epidemi varyòl senj lan atravè sipò ankèt, idantifikasyon kontak ak siveyans, administrasyon vaksen pou kontak ki ekspoze ak popilasyon aktyèl ki gen gwo risk ki sible yo epi edikasyon ak sansibilizasyon;

**LÈ NOU KONSIDERE**, gouvènman Eta a dwe sipòte minisipalite, lokalite ak konte yo nan efò yo pou fasilité ak administre vaksinasyon ak tès pou varyòl senj lan ak pou anpeche virus la kontinye pwopaje;

**KOUNYE A, KIDONK**, Mwen, Kathy Hochul, Gouvènè Eta New York, avèk otorite Konstitisyon an ak Lwa Eta New York ban mwen, konstate avèk dokiman sa a, konfòmeman ak Seksyon 28 Atik 2-B nan Lwa Egzekitif la, ke gen yon katastwòf ki te rive nan Eta New York, kote gouvènman lokal ki touche yo pa kapab entèvni kòmsadwa, epi mwen deklare avèk dokiman sa a yon ijans poutèt katastwòf nan Eta a pou tout Eta New York la nèt jiska 28 out 2022; epi

**ANPLIS**, konfòmeman ak Seksyon 29 nan Atik 2-B Lwa Egzekitif la, mwen mande egzekisyón Plan Global Eta a pou Jesyon Ijans (State Comprehensive Emergency Management Plan) epi m'otorize tout ajans Eta ki nesesè yo pou yo pran mezi apwopriye pou ede gouvènman lokal yo ak moun yo nan limite ijans pou poutèt katastwòf nan eta sa a, prepare pou li, entèvni kont li epi refè anba li, pou pwoteje pwopriyete eta ak lokal, epi pou ofri lòt èd ki nesesè pou pwoteje sante, byennèt, ak sekirite piblik.

**ANPLIS DE SA**, avèk otorite mwen genyen dapre Seksyon 29-a Atik 2-B Lwa Egzekitif la pou sispann oswa chanje pwovizwaman nenpòt lwa jeneral, lwa lokal, òdonans, dekrè, règ oswa règleman, oswa pati ladan yo, pou nenpòt òganis pandan yon ijans nan Eta a poutèt katastwòf, si respè lwa jeneral, lwa lokal, òdonans, dekrè, règ oswa règleman sa yo ta anpeche, jennen oswa retade mezi ki nesesè pou fè fas a ijans poutèt katastwòf la, oswa si sa nesesè pou bay asistans oswa èd pou fè fas a katastwòf sa a, avèk dokiman sa a, mwen sispann oswa chanje pwovizwaman pou peryòd ant dat Dekrè Egzekitif sa a jis nan dat 28 out 2022, sa ki annapre yo:

- Soudivizyon 6 ak 7 seksyon 3001 Lwa sou Sante Piblik la, soudivizyon (o) ak (p) nan seksyon 800.3 ak seksyon 800.15 Tit 10 NYCRR la, nan mezi sa nesesè pou otorize teknisyen swen medikal ijans sètifye-anbilansye yo ak founisè sèvis ijans medikal (EMS) avanse yo, k ap bay sèvis paramedikal nan kominate a avèk apwobasyon preyalab Depatman Sante a, pou yo administre vaksen kont varyòl senj lan annakò ak yon òdonans ki presi pou moun ki pa pasyan, sa gen ladan nan anviwòman ak lokal ki pa ijans, sou kondisyon yon teknisyen medikal-anbilansye ak founisè sèvis ijans medikal avanse (EMS) dwe satisfè kondisyon Komisè Sante a etabli.

- Seksyon 6951 Lwa sou Edikasyon an, ak seksyon 79-5.5 Tit 8 NYCRR la, nan mezi dispozisyon sa yo limite pratik fanm saj a jeson gwo sès nòmal yo, akouchman yo ak swen apre akouchman yo ansanm ak swen sante repwodiktif preventif jeneral pou fanm ki sanse an sante yo, ak evalyasyon tibebe ki fenk fèt, reyanimasyon ak referans pou tibebe yo, epi nan mezi sa limite pratik fanm saj yo a fanm saj ki pratike annakò ak relasyon kolaborativ yo genyen avèk doktè otorize yo oswa ak lopital yo, kidonk pou rezon ijans katastwòf sa a, fanm saj yo ka administre vaksinasyon kont varyòl senj pou nenpòt pasyan konfòmeman ak yon dekrè espesifik pou non pasyan anba sipèvizon medikal doktè lisansye, asistan doktè lisansye oswa pwofesyonèl enfimyè sètifye, sou kondisyon, sepandan, yon fanm saj ki san yon sètifica Depatman Edikasyon Sante Eta a te emèt pou administre ajan vaksinasyon yo, dwe satisfè kondisyon Komisè Sante a defini;
- Soudivizyon 2 nan seksyon 6801 Lwa sou Edikasyon an ak seksyon 63.9 Tit 8 NYCRR la, nan mezi sa nesesè pou pèmèt famasyen yo administre vaksinasyon kont varyòl senj konfòmeman ak yon òdonans ki espesifik pou moun ki pa pasyan;
- Soudivizyon 6 seksyon 6527 Lwa sou Edikasyon an, soudivizyon 4 seksyon 6909 Lwa sou Sante Piblik la ak seksyon 64.7 Tit 8 NYCRR la, nan mezi sa nesesè pou pèmèt famasyen yo ak enfimyè pratisyen sètifye yo pou yo soti yon rejim ki pa pou yon pasyan an patikilye pou enfimyè oswa tout lòt moun konsa lalwa oswa dekrè egzekitif sa a otorize pou yo administre vaksinasyon kont varyòl senj lan; epi
- Soudivizyon 3 seksyon 2168 nan Lwa sou Sante Piblik la ak seksyon 66-1.2 nan Tit 10 NYCRR la, nan mezi sa nesesè, ap sispann kondisyon ke founisè swen sante yo, tankou enfimyè otorize ak famasyen yo, ki administre vaksen kont varyòl senj lan bay moun ki gen 19 ane yo oswa pi gran gen obligasyon pou yo jwenn konsantman moun k ap resevwa vaksen an pou yo ka rapòte vaksinasyon sa bay Sistèm Enfòmasyon sou Vaksinasyon Eta New York la (New York State Immunization Information System, NYSIIS) oswa Rejis Vaksinasyon pou Tout Vil la (Citywide Immunization Registry, CIR), epi dispozisyon sa modifye tou nan mezi sa nesesè pou egzije pou yo rapòte tout vaksinasyon kont varyòl senj lan pou nenpòt moun (timoun oswa adilt) bay NYSIIS oswa CIR, sa ki aplikab la, nan 72 èdtan apre yo fin bay yon vaksen kont varyòl senj; Yo pa dwe entèprete anyen nan paragraf sa kòm yon otorizasyon pou bay okenn moun vaksen san yo pa bay konsantman yo, oswa san konsantman yon lòt moun ki gen otorite legal pou bay konsantman sa a.

F È T anba siyati mwen ak So Prive Leta a nan Vil  
Albany, nan venynevyèm jou nan mwa  
jiyè nan lane de mil vennde.

SOU LÒD GOUVÈNÈ A

Sekretè Gouvènè a